

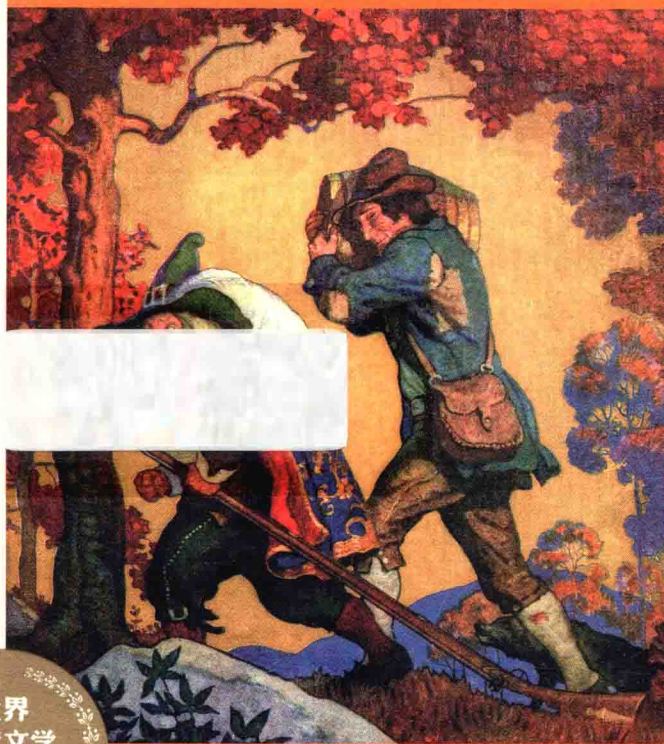
世界儿童文学名著绘本馆 (第二辑)

温克尔奇遇记

南来寒/主编

[美] 华盛顿·欧文/著 [美] 尼维尔·康弗斯·怀斯/绘

杨洋/译写



世界
儿童文学
名著绘本馆

★第一套面向小学低年级的大型世界文学名著绘本

★全部插画来自美国国会图书馆珍藏原版初印图书

★名家名作名画 ★每个孩子都该拥有的经典文学故事

明天出版社

世界儿童文学名著绘本馆（第二辑）

温克尔奇遇记

南来寒/主编

[美] 华盛顿·欧文/著 [美] 尼维尔·康弗斯·怀斯/绘

杨洋/译写



明天出版社

图书在版编目(CIP)数据

温克尔奇遇记 / (美) 欧文著 ; (美) 怀斯绘 ; 杨洋译.
— 济南 : 明天出版社, 2014.9
(世界儿童文学名著绘本馆·第二辑)
ISBN 978-7-5332-7951-6

I. ①温… II. ①欧… ②怀… ③杨… III. ①短篇小说—
小说集—美国—近代 IV. ①I712.44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第078341号

策划组稿/刘蕾

责任编辑/凌艳明 周红燕 美术编辑/李宝华 杨瑞



世界儿童文学名著绘本馆 温克尔奇遇记 南来寒 主编

著者: [美] 华盛顿·欧文 绘者: [美] 尼维尔·康弗斯·怀斯 译写: 杨洋
出版人: 胡鹏 出版发行: 山东出版传媒股份有限公司 明天出版社
地址: 山东省济南市胜利大街39号

网址: <http://www.sdpress.com.cn> <http://www.tomorrowpub.com>

经销: 各地新华书店 印刷: 东港股份有限公司
版次: 2014年9月第1版 印次: 2014年9月第1次印刷

规格: 140mm×200mm 32开 印张: 1.5

ISBN 978-7-5332-7951-6 定价: 15.00元

版权合作: (2013) Wisdom Publishing Co. Ltd.

版权声明: 本系列图书内容未经许可, 不准以任何形式, 在世界任何地区, 以中文或者其他文字, 做全部或局部之仿制、翻译或转载。

如有印装质量问题, 请直接与出版社联系调换。

★第一套面向小学低年级的大型世界文学名著绘本

★全部插画来自美国国会图书馆珍藏原版初印图书

★名家名作名画 ★每个孩子都该拥有的经典文学故事

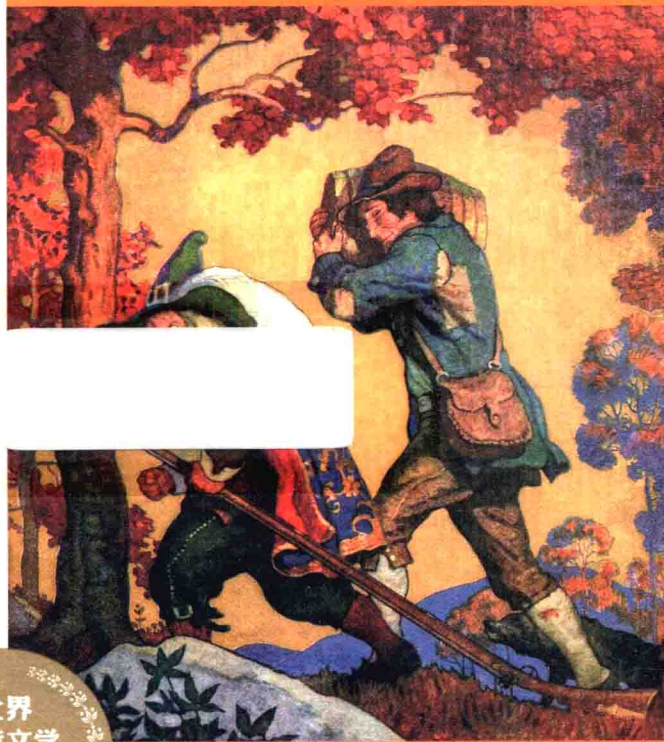
世界儿童文学名著绘本馆 (第二辑)

温克尔奇遇记

南来寒/主编

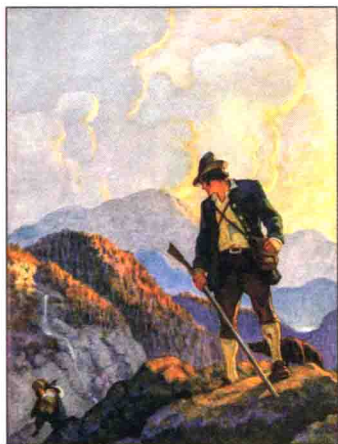
[美] 华盛顿·欧文/著 [美] 尼维尔·康弗斯·怀斯/绘

杨洋/译写



世界
儿童文学
名著绘本馆

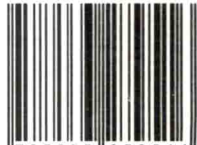
明天出版社



- ★ 第一套面向小学低年级的大型世界文学名著绘本
- ★ 全部插画来自美国国会图书馆珍藏原版初印图书
- ★ 名家名作名画
- ★ 每个孩子都该拥有的经典文学故事

上架建议：绘本 / 儿童文学

ISBN 978-7-5332-7951-6



9 787533 279516 >

定价：15.00 元

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

世界儿童文学名著绘本馆（第二辑）

温克尔奇遇记

南来寒/主编

[美] 华盛顿·欧文/著 [美] 尼维尔·康弗斯·怀斯/绘
杨洋/译写



明天出版社

主编的话



《温克尔奇遇记》是美国著名作家华盛顿·欧文的代表作品。欧文创作的短篇小说大部分取材于欧洲地区的古老传说，充满了奇幻色彩。在展示神秘色彩的同时，也反映了人们朴实善良的一面，以及对生活的美好期望。

1820年，他的短篇作品被结集为《见闻札记》出版，其中最为精彩的便是这篇充满了传奇色彩的《温克尔奇遇记》，它被称为“最早的短篇小说”，成为世界文坛一个非常重要的里程碑。

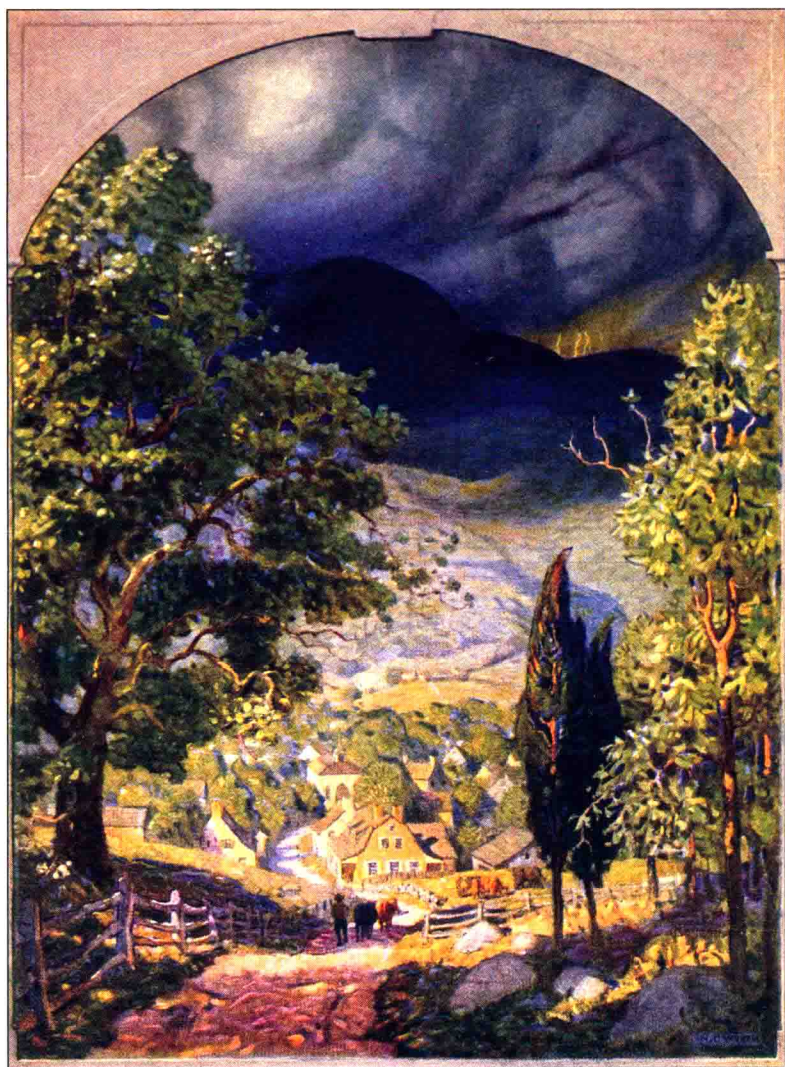
《温克尔奇遇记》是一个现实与奇幻世界完美结合的传说，是一个献给孩子们的传奇探险故事。

喀斯基山脚下有一个古老的村庄，这里住着一位名叫温克尔的贫穷农民，他有一位刁蛮的妻子，整日训斥他的懒惰。

一天，为了躲避妻子的责骂，温克尔带着他的猎狗上山打猎。就在他想要返回村中时，却听到有人叫他的

名字。原来是一位长相奇怪的老人，正扛着一个大酒桶往山坡上爬。温克尔帮助他將酒桶背到了一个山谷中，在这里，他看到了很多奇怪的人围在一起玩九柱球的游戏，那些球的滚动声在山谷中回荡，好像阵阵雷鸣一般。温克尔偷偷地喝了几杯酒桶里的酒，就沉沉地睡过去了。一觉醒来，他发现一切都变了样。

这个故事一代代流传下来，每当人们听到山中传来雷鸣声，便想着那或许是怪人们正在玩九柱球的游戏呢！

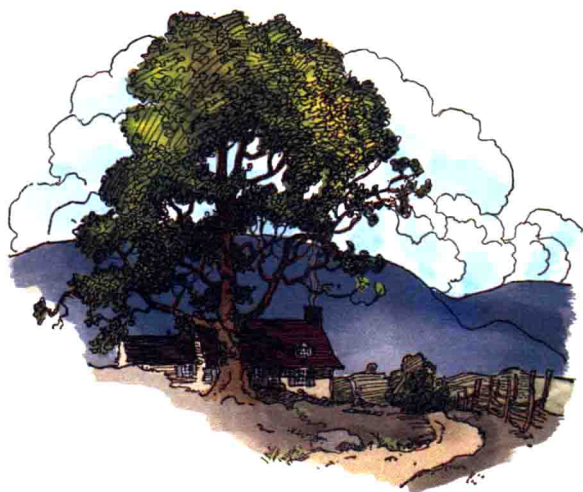




如果你曾坐船在哈德孙河上航行，就一定不会忘记那高大雄伟的喀斯基山。

只要一天的时间，你就能在喀斯基山上看到四季不同的美景。尤其是傍晚时分，山峰被雾霭笼罩，仿佛仙境一般。

站在喀斯基山脚下，你会看见缕缕青烟从村落中慢慢升起。那是一个古老的小山村，屋顶上那些黄色的砖瓦不知经历了多少个春夏秋冬。就在这村落的某一所房子里，住着一个老实人，名叫温克尔。



温克尔绝对是一位淳朴而忠厚的人，也是个热心的好邻居，更是个顺从妻子的好丈夫。

温克尔太太刁钻蛮横，脾气火爆，也正是这副坏脾气才造就了她丈夫随和的性格。

不管温克尔走到哪里，总有孩子和他热情地打招呼。他常常给孩子们做玩具，陪他们打弹球，教他们放风筝，给他们讲故事。你会看到，他总是被孩子们围绕着。无论孩子们开什么玩笑，温克尔都不会生气。就连村里最凶恶的狗见到他都不会汪汪乱叫。



要说温克尔的缺点嘛，那就是他对自家的体力活儿都有很大的抵触情绪。你可能常会看到他在河边钓鱼，手拿一根鱼竿，在湿漉漉的石头上坐就是一天，但这绝对不是他勤劳、坚韧的表现。





温克尔还经常扛着鸟枪，钻进树林，爬上高山，再走到山谷里去，一走就是好几个小时。仅仅为了捕获几只松鼠和野鸽，他就能在山谷和小溪之间不停地穿梭，不知疲倦。

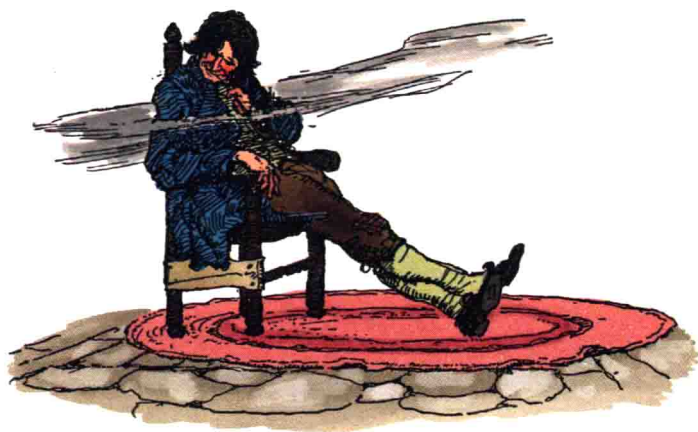
更奇怪的是，温克尔从来不会拒绝邻居的请求。不管多重的活儿，他都会热心地帮着去做。要是遇到村里人聚在一起剥玉米或搭建石栏，他绝对是出力最多的那个。别人家的事儿，温克尔都表现得很积极，但对于自己家庭的责任，他却从不上心。

事实上，温克尔早就说过，在自己家那块土地上劳作都是白费力气。因为那是村里最糟糕的一块土地，不管他多努力去耕种也没用处。刚建好的栅栏转眼就塌下去了；耕牛不是迷路，就是闯进菜园子里；地里的杂草也长得飞快；每当他要耕作时都会下起暴雨……

因此，温克尔祖传的土地在他的管理下越来越少，最后只剩下一小块种着土豆的园子。



温克尔的两个孩子也都邋里邋遢的，好像没家的孤儿似的。儿子瑞波不仅长得像极了温克尔，就连穿衣服的品味也和他差不多。不过温克尔天生就是个知足常乐的家伙，只要妻子不让他干活，哪怕少吃一顿饭他都乐意。



但温克尔的妻子却不甘于如此平凡的生活。她每天都要数落温克尔，骂他懒惰，骂他粗心，还说家里的贫穷都是他造成的。不管温克尔做什么，都会招来她的责备。对此，温克尔只有一种应付办法：耸耸肩膀，摇摇头，眼睛向上翻着，什么都不说，这已经成为他的习惯了。再不然，温克尔便只有走出家门了。

家里唯一忠实于温克尔的便是伍尔夫，它和温克尔一样，净受女主人的气。原本，伍尔夫也像其他的狗一样勇敢，但只要温克尔太太一站在它面前，它立刻就夹着尾巴，垂下脑袋，不敢出声了。